



No. 130

N° 130

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 16, 2014

Mercredi
16 avril 2014

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time,

On a point of order being raised, the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) recessed the House for 5 minutes.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved, under Standing Order 48 "That this question be now put".

Vote deferred.

Second Reading of Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion on closure for Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 62

Albanese	Dickson	Kwinter	Orazietti
Armstrong	DiNovo	Leal	Piruzza
Balkissoon	Duguid	MacCharles	Prue
Bartolucci	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Sergio
Campbell	Gates	McMeekin	Singh
Cansfield	Gélinas	McNeely	Sousa
Chiarelli	Gerretsen	Meilleur	Tabuns
Colle	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor

AYES / POUR - Continued

Coteau	Hatfield	Milloy	Vanthof
Crack	Horwath	Murray	Wong
Damerla	Hoskins	Naqvi	Wynne
Delaney	Hunter	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Jaczek		

NAYS / CONTRE - 28

Arnott	Harris	McDonell	Scott
Bailey	Hillier	McKenna	Smith
Barrett	Jackson	McNaughton	Thompson
Chudleigh	Jones	Milligan	Walker
Clark	Klees	Munro	Wilson
Dunlop	Leone	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLaren	Pettapiece	Yurek

The question was then put.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

The House adjourned at 11:46 a.m. pursuant to the Order of the House dated April 14, 2012.

À 11 h 46, la chambre a ajourné ses travaux, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 14 avril 2012.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Metrolinx, 2012-2013 Annual Report (No. 344) (Tabled April 16, 2014).
